

さくいん  
索引

— あ —

あいます (サイズが) 合います (サイズが)	2課 会話・練習
あさがくしゅう 朝学習	学校の一日 (中)
あさのかい 朝の会	学校の一日 (小)
あたまジラミ 頭ジラミ	3課 読む・書く
アメリカにしかいがん アメリカ西海岸	8課 会話・練習
あやまります 謝ります	10課 会話・練習
アレルギー	8課 読む・書く
あわおどり 阿波踊り	12課 会話・練習
あんないします 案内します	12課 会話・練習
あんなに	9課 会話・練習

— い —

いいん 委員	1課 読む・書く
いこう 以降	5課 読む・書く
いこう 移行	3課 読む・書く
いし 医師	8課 読む・書く
いじょう 異常	8課 会話・練習
いそがしい 忙しい	12課 会話・練習
いたみどめ 痛み止め	8課 会話・練習
いちにちじゅう 一日中	8課 会話・練習
いりょうきかん 医療機関	8課 読む・書く
インフルエンザ	8課 読む・書く

— う —

うがい うがい	8課 読む・書く
うけつけ 受付	8課 会話・練習
うっかり	5課 会話・練習
うてん 雨天	6課 読む・書く
うりかい (ものの) 売り買い (物の～)	4課 読む・書く
うわばき 上履き	1課 読む・書く
うんどうかい 運動会	1年間のスケジュール (小) / 6課 読む・書く

— え —

えいが 映画	12課 会話・練習
エス、エム、エル S, M, L	2課 会話・練習
えんそく 遠足	1年間のスケジュール (小)
えんりょします 遠慮します	1課 読む・書く
えんりょなく 遠慮なく	7課 会話・練習

— お —

おいかけます 追いかけます	6課 会話・練習
おういん 押印	3課 読む・書く
おうだんほどう 横断歩道	11課 会話・練習
おおあめ 大雨	5課 読む・書く

おおがたスーパー 大型スーパー

11課 会話・練習	
おおゆき 大雪	11課 会話・練習
おかけください (いすに～)	4課 会話・練習
おきなわ 沖縄	11課 会話・練習
おきゃくさま お客様	12課 会話・練習
おくさま 奥様	3課 会話・練習
おさきに お先に	10課 会話・練習
おさきにしつれいします お先に失礼します	3課 会話・練習
おしな お品	2課 会話・練習
おじゃまします	5課 会話・練習
おせわになっております お世話になっております	4課 会話・練習

— か —

11課 会話・練習	
かいけつ 解決	11課 会話・練習
がいしゅつ 外出	4課 読む・書く
がいしょう 外傷	8課 読む・書く
かいじょします 解除します	5課 読む・書く
かかり 係り	1課 会話・練習
かき 牡蠣	1課 会話・練習
かき 下記	1課 読む・書く
かきごおり かき氷	4課 読む・書く
かく 各	6課 読む・書く
かくい 各位	3課 読む・書く
かくします 隠します	11課 会話・練習
かくにん 確認	10課 会話・練習
かくにんします 確認します	6課 会話・練習
がくねん 学年	日本の学校
がくねんまつテスト 学年末テスト	1年間のスケジュール (中)
かけます (しんぱいを) かけます (心配を)	6課 会話・練習
かざります 飾ります	12課 会話・練習
かしかり (おかねの) 貸し借り (お金の)	4課 読む・書く
かた 肩	2課 会話・練習
かつ	8課 読む・書く
がっきゅうこんだんかい 学級懇談会	1課 読む・書く
がっこうきょういく 学校教育	日本の学校
かつどう 活動	日本の学校
かていかしつ 家庭科室	11課 読む・書く
かていほうもん 家庭訪問	1年間のスケジュール (小) / 1課 読む・書く

かもく 科目	11 課 会話・練習	けいぞくします 継続します	5 課 読む・書く
カラオケ	7 課 会話・練習	けいほう 警報	5 課 読む・書く
からから	8 課 会話・練習	げか 外科	8 課 読む・書く
カリキュラム	日本の学校	げこう 下校	学校の一日 (小)
かんがえます 考えます	12 課 会話・練習	げこうじかん 下校時間	日本の学校
かんきょう 環境	3 課 読む・書く	げこうします 下校します	5 課 読む・書く
かんせん 感染	8 課 読む・書く	けっこうです 結構です	2 課 会話・練習
かんそうします 乾燥します	4 課 会話・練習	けっせき 欠席	学校の一日 (小)
かんり 管理	3 課 読む・書く	げねつします 解熱します	8 課 読む・書く
	— き —	けんきゅう 研究	日本の学校
きかん 期間	3 課 読む・書く	けんこう 健康	3 課 読む・書く
きこくします 帰国します	6 課 会話・練習	げんざい 現在	8 課 読む・書く
きしょう 気象	5 課 読む・書く	けんじょうご 謙讓語	3 課 会話・練習
きそくたしい 規則正しい	4 課 読む・書く	けんしん 検診	1年間のスケジュール (小)
きたく 帰宅	4 課 読む・書く	けんそうたい 県総体	1年間のスケジュール (中)
きたぐに 北国	11 課 会話・練習		— こ —
きづかい 気遣い	2 課 会話・練習	〜ご 〜後	6 課 会話・練習
きにゅう 記入	1 課 読む・書く	こうい 更衣	3 課 読む・書く
きにゅうします 記入します	8 課 会話・練習	こうこうにゆうがくしけん 高校入学試験	
きぼうしゃ 希望者	11 課 読む・書く		1年間のスケジュール (中)
きぼうび 希望日	1 課 読む・書く	こうこうにゆうがくしけんがんしょていしゅつ 高校入学試験願書提出	
きまつテスト 期末テスト			1年間のスケジュール (中)
	1年間のスケジュール (中)		1年間のスケジュール (中)
ぎむきょういく 義務教育	日本の学校	こうこうにゆうし 高校入試	12 課 会話・練習
きゅうぎょう 休業	6 課 読む・書く	こうずい 洪水	5 課 読む・書く
きゅうこう 休講	11 課 会話・練習	こうたい 交替	
きゅうじつ 休日	11 課 会話・練習		学校の一日 (小) / 10 課 会話・練習
きゅうしゅう 九州	5 課 会話・練習	こうてい 校庭	6 課 読む・書く
きゅうしょく 給食		こうとうがっこう 高等学校	日本の学校
	日本の学校 / 11 課 読む・書く	こうはくぼう 紅白帽	6 課 読む・書く
きゅうしょくとうばん 給食当番		こおります 凍ります	4 課 会話・練習
	学校の一日 (小) / 10 課 会話・練習	こくご 国語	11 課 会話・練習
きゅうしん 休診	8 課 会話・練習	こころあたり 心当たり	6 課 会話・練習
きょういく 教育	日本の学校	ごじつ 後日	11 課 読む・書く
きょういくママ 教育ママ	10 課 会話・練習	こじんこんだん 個人懇談	
きょうか 教科	学校の一日 (小)		1年間のスケジュール (小) / 4 課 会話・練習
きょうかしょ 教科書	日本の学校	ごぜんちゅう 午前中	学校の一日 (小)
きょうふう 強風	11 課 会話・練習	ごぞんじです ご存知です	5 課 会話・練習
きょうりょく 協力	4 課 読む・書く	ことわります 断ります	7 課 会話・練習
きょかします 許可します	3 課 読む・書く	このまま	12 課 会話・練習
きりとりせん 切り取り線	1 課 読む・書く	〜ごろ	3 課 会話・練習
	— く —	ころびます 転びます	8 課 会話・練習
ぐたいてき 具体的	8 課 読む・書く	こんいろ 紺色	3 課 読む・書く
くたくた	8 課 会話・練習	こんかい 今回	7 課 会話・練習
くみ 組	3 課 会話・練習	こんだて 献立	11 課 読む・書く
クリスマス	9 課 会話・練習	コンビニ	3 課 会話・練習
〜くん 〜君	5 課 会話・練習		— さ —
	— け —	サイズ	2 課 会話・練習
けいかくします 計画します	1 課 読む・書く	さくひん 作品	12 課 会話・練習

さそい 誘い	7課 会話・練習
さそいます 誘います	3課 会話・練習
さっさと	11課 会話・練習
さて	1課 読む・書く
さんか 参加	3課 読む・書く
さんかします 参加します	8課 会話・練習
さんかん 参観	1課 読む・書く
さんかんび 参観日	
1年間のスケジュール (小) / 7課 会話・練習	日本の学校
- し -	
しかたない 仕方ない	7課 会話・練習
じかんたい 時間帯	1課 読む・書く
〜じかんめ 〜時間目	1課 読む・書く
しきじょう 式場	11課 読む・書く
しぎょう (がっこうの) 始業 (学校の)	5課 読む・書く
〜じげん 〜時限	日本の学校
しけん 試験	日本の学校
じこしょうかい 自己紹介	1課 読む・書く
じさんします 持参します	1課 読む・書く
じじょう 事情	10課 会話・練習
ししょく 試食	11課 読む・書く
ししょくかい 試食会	11課 読む・書く
しそうたい 市総体	1年間のスケジュール (中)
〜しだい	4課 会話・練習
じっか 実家	10課 会話・練習
じっし 実施	6課 読む・書く
じっしします 実施します	3課 読む・書く
しっぷやく 湿布薬	8課 会話・練習
しつもん 質問	12課 会話・練習
していてん 指定店	2課 会話・練習
じどう 児童	1課 読む・書く
しな 品	12課 会話・練習
じぶん 自分	学校の一日 (中)
しめい 氏名	1課 読む・書く
しゅうかい 集会	学校の一日 (小)
しゅうがく 就学	日本の学校
しゅうがくりょこう 修学旅行	
1年間のスケジュール (小)	
しゅうぎょうしき 終業式	
1年間のスケジュール (小)	
しゅうきん 集金	11課 読む・書く
しゅうごうじかん 集合時間	4課 読む・書く
しゅうしかてい 修士課程	日本の学校
しゅうりょう 終了	1課 読む・書く
しゅうりょうしき 修了式	
1年間のスケジュール (小)	

じゅぎょう 授業	
学校の一日 (小) / 1課 読む・書く	
しゅくはくかつどう 宿泊活動	
1年間のスケジュール (小)	
しゅくふくします 祝福します	11課 読む・書く
じゅしん 受診	8課 読む・書く
しゅっせきします 出席します	1課 読む・書く
しゅっせきていし 出席停止	8課 読む・書く
じゅにゅう 授乳	8課 読む・書く
じゅんえんします 順延します	6課 読む・書く
じゅんばん 順番	8課 会話・練習
しょうエネ 省エネ	5課 会話・練習
しょうがっこう 小学校	日本の学校
じょうし 上司	5課 会話・練習
しょうしょう 少々	3課 会話・練習
しょうじょう 症状	8課 読む・書く
しょうせつか 小説家	12課 会話・練習
しょうだく 承諾	3課 読む・書く
しょうだくしょ 承諾書	3課 読む・書く
ジョギング	8課 会話・練習
しよくいんしつ 職員室	5課 会話・練習
しよくぎょう 職業	8課 読む・書く
しよくじ 食事	学校の一日 (小)
しよくひん 食品	8課 読む・書く
しょしん 初診	8課 会話・練習
しょぶんします 処分します	3課 読む・書く
しょほうせん 処方箋	8課 会話・練習
しろぬの 白布	3課 読む・書く
しんごう 信号	1課 会話・練習
しんさつ 診察	8課 読む・書く
しんさつけん 診察券	8課 会話・練習
しんさつしつ 診察室	8課 会話・練習
しんぞう 心臓	3課 読む・書く
しんたいそくてい 身体測定	
1年間のスケジュール (小)	
しんちょう 身長	2課 会話・練習
しんにゅうせいテスト 新入生テスト	
1年間のスケジュール (中)	
- す -	
すいえいぼう 水泳帽	3課 読む・書く
すいとう 水筒	3課 読む・書く
ずきずき	8課 会話・練習
すごします 過ごします	4課 会話・練習
すすめます (たべものを) すすめます (食べ物を)	1課 会話・練習
スペイン	8課 会話・練習
すませます 済ませます	6課 会話・練習
スリッパ	1課 会話・練習

－ せ －

せいけいげか 整形外科	8課 読む・書く
せいこうします 成功します	4課 会話・練習
せいせき 成績	12課 会話・練習
せいそうび 清掃日	10課 会話・練習
せいふく 制服	3課 読む・書く
せき	8課 読む・書く
せきにな 責任	3課 読む・書く
せっかく	7課 会話・練習
セミナー	1課 会話・練習
せんじつ 先日	11課 会話・練習
せんしゅ 選手	2課 会話・練習
せんしゅつ 選出	1課 読む・書く
せんもんてき 専門的	日本の学校

－ そ －

そういえば	10課 会話・練習
ぞうきん	5課 会話・練習
そうじ 掃除	学校の一日 (小)
そうたいします 早退します	3課 会話・練習
そつぎょうしき 卒業式	
1年間のスケジュール (小)	11課 読む・書く
そつぎょうせい 卒業生	11課 読む・書く
そつぎょうテスト 卒業テスト	
1年間のスケジュール (中)	
そつちやく 率直	8課 会話・練習
それはいけませんね	3課 会話・練習
そんけいご 尊敬語	3課 会話・練習

－ た －

だい～きぼう 第～希望	1課 読む・書く
たいいくさい 体育祭	1年間のスケジュール (中)
たいおん 体温	8課 読む・書く
だいがく 大学	日本の学校
だいがくいん 大学院	日本の学校
たいきします 待機します	5課 読む・書く
だいきん 代金	2課 会話・練習
たいそう 体操	12課 会話・練習
たいそうふく 体操服	2課 会話・練習
たいちょう 体調	3課 読む・書く
だいひょう 代表	1課 読む・書く
タオル	6課 読む・書く
たずねます (みちを) 尋ねます (道を～)	1課 会話・練習
ただちに 直ちに	5課 読む・書く
たちいりきんし 立入り禁止	10課 会話・練習
たちいります 立ち入ります	6課 読む・書く
たばく 打撲	8課 会話・練習
だらだら	4課 会話・練習
たんきだいがく 短期大学	日本の学校
たんじかん 短時間	5課 読む・書く

たんじょうび 誕生日	7課 会話・練習
たんにん 担任	
学校の一日 (小)	1課 会話・練習

－ ち －

ちいき 地域	日本の学校	1課 読む・書く
ちこく 遅刻		
学校の一日 (小)	10課 会話・練習	
ちこくします 遅刻します	5課 会話・練習	
ちちおや 父親	12課 会話・練習	
ちやくようします 着用します	3課 読む・書く	
ちやくようします(マスクを) 着用します(マスクを)	8課 読む・書く	
ちゅういがき 注意書き	1課 会話・練習	
ちゅうかんテスト 中間テスト		
1年間のスケジュール (中)		
ちゅうもん 注文	12課 会話・練習	
ちゅうがっこう 中学校	日本の学校	
ちようさ 調査	1課 読む・書く	
ちようし (からだの) 調子 (体の)		
	3課 読む・書く	
ちようせい 調整	1課 読む・書く	
ちようない 町内	10課 会話・練習	
ちようないかい 町内会	10課 会話・練習	
ちよくご 直後	3課 読む・書く	
ちりょう 治療	8課 読む・書く	

－ つ －

つうがくろ 通学路		
学校の一日 (小)	10課 会話・練習	
つうきん 通勤	11課 会話・練習	
つごう 都合	1課 読む・書く	
つたえます 伝えます	8課 会話・練習	
つづけます 続けます	12課 会話・練習	
つめます (せきを) つめます (席を)	2課 会話・練習	

つりせん 釣り銭	11課 読む・書く
----------	-----------

－ て －

てあらい 手洗い	8課 読む・書く
ていしゅつします 提出します	1課 読む・書く
てつだい 手伝い	4課 読む・書く
てまえ 手前	1課 会話・練習
でんき 電気	5課 会話・練習
てんきよほう 天気予報	8課 会話・練習
てんしょくします 転職します	4課 会話・練習
でんせんびょう 伝染病	8課 読む・書く

－ と －

～ど ～度	3課 会話・練習
といあわせ 問い合わせ	5課 読む・書く
トイレ	学校の一日 (小)
とうきょう 東京	7課 会話・練習

どうけい 統計 8課 会話・練習  
 どうこう 登校 学校の一日 (小)  
 どうこうきょか 登校許可 8課 読む・書く  
 どうこうします 登校します 5課 読む・書く  
 どうこうび 登校日  
     1年間のスケジュール (小) / 5課 会話・練習  
 どうし 動詞 11課 会話・練習  
 どうじつ 当日 11課 読む・書く  
 どうじょう 同上 1課 読む・書く  
 どうばん 当番 10課 会話・練習  
 どうろ 道路 4課 読む・書く  
 ～どおり 6課 会話・練習  
 とおりかかります 通りかかります  
     1課 会話・練習  
 とくい 得意 12課 会話・練習  
 とくいたいしつ 特異体質 8課 読む・書く  
 どくしょ 読書 学校の一日 (中)  
 とくべつなりゆう 特別な理由 日本の学校  
 としより 年寄り 11課 会話・練習  
 とつぜん 突然 5課 会話・練習  
 とどきます 届きます 3課 会話・練習  
 とどけます 届けます 12課 会話・練習  
 どにち 土日 7課 会話・練習  
 とほ 徒歩 1年間のスケジュール (小)  
 とりかえます 取り替えます 2課 会話・練習  
 どりょく 努力 4課 読む・書く  
     - な -  
 ないか 内科 8課 読む・書く  
 ながします (れんらくを) 流します (連絡を～)  
     5課 読む・書く  
 なかよくします 仲良くします 7課 会話・練習  
 なつやすみかいし 夏休み開始  
     1年間のスケジュール (小)  
     - に -  
 ながて 苦手 12課 会話・練習  
 について 日程 1課 読む・書く  
 についていちょうせい 日程調整 1課 読む・書く  
 にゅうがくしき 入学式  
     1年間のスケジュール (小)  
 ～によって 9課 会話・練習  
 にんぷ 妊婦 8課 読む・書く  
     - ぬ -  
 ぬいつけます 縫い付けます 3課 読む・書く  
     - ね -  
 ねんまつ 年末 5課 会話・練習  
 ねんれい 年齢 日本の学校  
     - の -  
 のばします 伸ばします 12課 会話・練習  
 のりおくれます 乗り遅れます 5課 会話・練習

- は -  
 はきかえます 履きかえます 1課 会話・練習  
 はくしかてい 博士課程 日本の学校  
 バスケット 2課 会話・練習  
 パソコンフェア 3課 会話・練習  
 はっしょうします 発症します 8課 読む・書く  
 はっぴようかい 発表会  
     1年間のスケジュール (小) / 1課 会話・練習  
 はつれい 発令 5課 読む・書く  
 はなしあいます 話し合います 11課 会話・練習  
 はなび 花火 4課 読む・書く  
 はなみず 鼻水 8課 読む・書く  
 ははおや 母親 10課 会話・練習  
 はるやすみかいし 春休み開始  
     1年間のスケジュール (小)  
 はれすがた 晴れ姿 11課 読む・書く  
 はれます 腫れます 3課 会話・練習  
 はんめいします 判明します 8課 読む・書く  
     - ひ -  
 ピーティーエーそうかい PTA 総会  
     1年間のスケジュール (小)  
 ひがい 被害 8課 会話・練習  
 ひじ 8課 会話・練習  
 ひふ 皮膚 3課 読む・書く  
 ひよう 費用 11課 読む・書く  
 びょうじょう 病状 8課 会話・練習  
 ひるねします 昼寝します 5課 会話・練習  
 ひるやすみ 昼休み 学校の一日 (小)  
     - ふ -  
 フィリピン 9課 会話・練習  
 ブールびらき ブール開き  
     1年間のスケジュール (小) / 3課 読む・書く  
 ぶかつどう 部活動  
     1年間のスケジュール (中) / 12課 会話・練習  
 ふきそく 不規則 4課 会話・練習  
 ふくそう 服装 6課 読む・書く  
 ふしんしゃ 不審者 4課 読む・書く  
 ふせぎます 防ぎます 8課 読む・書く  
 ふたたび 再び 6課 会話・練習  
 ふゆやすみ 冬休み 3課 会話・練習  
 ふゆやすみかいし 冬休み開始  
     1年間のスケジュール (小)  
 ブラウス 11課 会話・練習  
 ブラジル 8課 会話・練習  
 ふりかえ 振替 6課 読む・書く  
 プリント 4課 会話・練習  
 ぶん 文 4課 読む・書く  
 ぶんかけい 文科系  
     1年間のスケジュール (小) / 11課 会話・練習

- へ -	
ぺこぺこ	8課 会話・練習
へります 減ります	8課 会話・練習
へんとうせん 扁桃腺	3課 会話・練習
- ほ -	
ぼういんぼうしょく 暴飲暴食	4課 読む・書く
ほうかご 放課後	
学校の一日(小)	11課 会話・練習
ぼうふう 暴風	5課 読む・書く
ほうほう 方法	11課 会話・練習
ほうもんします 訪問します	9課 会話・練習
ほごしゃ 保護者	1課 読む・書く
ほね 骨	8課 会話・練習
ほんやり	11課 会話・練習
- ま -	
マイク	12課 会話・練習
まげます 曲げます	8課 会話・練習
マスク	8課 読む・書く
まどぐち 窓口	8課 会話・練習
まもります(じかんで) 守ります(時間を)	4課 会話・練習
まるまる	8課 会話・練習
まんいんでんしゃ 満員電車	3課 会話・練習
まんかい 満開	6課 会話・練習
- み -	
みかけません 見かけません	10課 会話・練習
みかんがり みかん狩り	1課 会話・練習
みずぎ 水着	2課 会話・練習
みてまわります 見てまわります	7課 会話・練習
みます 診ます	8課 会話・練習
みまもります 見守ります	10課 会話・練習
- お -	
おじ 無地	3課 読む・書く
おしば 虫歯	4課 読む・書く
おだづかい 無駄遣い	4課 読む・書く
おだんけっきん 無断欠勤	10課 会話・練習
- め -	
めんだん 面談	12課 会話・練習
- も -	
もうしこみしょ 申込書	11課 読む・書く
もうしこみます 申し込みます	12課 会話・練習
もうしわけありません 申し訳ありません	6課 会話・練習
もうすこし もう少し	9課 会話・練習
もくてきち 目的地	6課 会話・練習
もちもの 持ち物	4課 読む・書く
ものすごい	4課 会話・練習

もんしんひょう 問診表	8課 会話・練習
もんぶかがくしょう 文部科学省	日本の学校
- や -	
やっきょく 薬局	8課 会話・練習
- ゆ -	
ゆうりょう 有料	学校の一日(小)
- よ -	
ようす 様子	11課 会話・練習
ようちえん 幼稚園	日本の学校
よぼうせっしゅ 予防接種	5課 会話・練習
よみだします 読み出します	3課 読む・書く
12課 会話・練習	
- ら -	
らいこう 来校	1課 読む・書く
ラッシュ	10課 会話・練習
- り -	
りっしょう 立哨	10課 会話・練習
りっしょうとうばん 立哨当番	10課 会話・練習
りゅういします 留意します	3課 読む・書く
りゅうこうします 流行します	8課 読む・書く
りんじきゅうこう 臨時休校	5課 読む・書く
- れ -	
れい 例	3課 会話・練習
レシート	2課 会話・練習
れん 連	12課 会話・練習
れんきゅう 連休	5課 会話・練習
れんらく 連絡	学校の一日(小)
れんらくさき 連絡先	8課 読む・書く
れんらくもう 連絡網	5課 読む・書く
- ろ -	
ろうか 廊下	日本の学校
ロールケーキ	9課 会話・練習
- わ -	
わだい 話題	11課 会話・練習
- を -	
~をつうじて ~を通じて	1課 読む・書く



伝えよう日本語を 広げよう徳島から  
JTM とくしま日本語ネットワーク

1997年6月、日本語の指導方法をお互いに学び合うことを目的に発足したJTM（日本語教授法）研究会は、2001年4月「JTMとくしま日本語ネットワーク」と名称を改め、新しいスタートをきりました。

JTMは日本語教師とそれを目指す人のグループです。日本語学習支援と国際交流活動を通じて、県内在住の外国の方々と共に、楽しく過ごせる地域社会を創造していきます。

#### ■日本語学習指導

専門の知識と経験を持ったスタッフによる日本語レッスンをを行います。

- ・技術研修生の日本語集合研修
- ・民間団体主催などの日本語クラス
- ・グループや個人レッスン
- ・就労のための日本語講座（徳島県労働者福祉協議会主催）



#### ■日本語学習支援

JTMのスタッフが日本語で会話練習のお手伝いをしたり、外国にルーツを持つ子どもたちの日本語学習や教科学習の手助けをしたりします。

- ・日本語サロン（毎週月曜日 10:30～12:00 トピア）
- ・にほんご寺子屋（毎週日曜日 13:30～15:00 トピア）
- ・夏休み子ども日本語教室（徳島県委託事業）（トピア）



#### ■交流会

季節に合わせたイベントを行い、外国の方々とは交流します。

- ・ポットラックパーティー（毎年3月）、俳句交流会など



#### ■月例勉強会・研修会

日本語教師として活動している人や、日本語教師を目指している人が集まり、勉強会を行っています。

- ・デモンストレーション（模擬授業）
- ・指導者や学習者の立場から意見交換
- ・日本語教授法の研究



#### ■その他の研修会

日本語教育の専門家を講師として招き、研修会を行います。



JTMとくしま日本語ネットワーク事務局

〒770-0942

徳島市昭和町3丁目35-1（社）徳島県労働者福祉協議会内

TEL:088-625-8387 FAX:088-625-5113

E-mail: jtmtoku@nifty.com

<http://homepage2.nifty.com/jtmtoku/>



# あとがき

2012年8月31日に教材作成チームを編成してから半年余り、本書は残暑から早春までの移ろう四季のなかで、十数回にわたる編集会議と何百通にもものぼるメールでのやり取りをとおして完成に至りました。

JTMとくしまでは、2002年度から外国にルーツを持つ子どもたちの日本語支援に取り組んできましたが、その過程で保護者の日本語支援も一体的に進める必要性を強く感じるようになってきました。折しも、文化庁の平成23年度「『生活者としての外国人』のための日本語教育事業」として申請した「親子にほんご寺子屋」が採択され、毎週1回の「子ども部」に月1回の「親部」を併設し、就学前や学齢期の子どもを持つ保護者の日本語学習支援に取り組むことになりました。

「親部」では、徳島の学校の情報を盛り込んだ会話を組み立てたり、学校からのお便りなど参考になる素材を集めて日本語学習用に加工したりして試行錯誤を重ねながら、保護者の学習支援を進めていきました。

翌2012年6月には、前年度に引き続き文化庁に申請した「親子のための日本語教育プログラム」が採択され、新たに「日本語教育のための学習教材の作成」に取り組むことになりました。そこで、私たちは教材作成チームを編成し、前年度に作成した会話や練習問題、学校からのお便りをベースに、保護者のための日本語教材の作成に取りかかりました。

12月からは、同事業として併行し取り組んだ「にほんご寺子屋『親教室』」で本書を試用し、学習者の声を反映しながら、改善を加えていきました。

本書のタイトル「子どもと暮らすための『こんにちはとくしま』」は、徳島大学国際センターの三隅友子教授が、子どもが大好きで子どもたちによりよく育ててほしい、たくさんの方が子育てに関われるようにと、願いを込めて名付けてくださいました。本書に息吹を吹き込んでくださいましたことに、心より感謝を申し上げます。

また、登場人物の田中家一家のフィリピンの母子の名前は、JTMとくしまの事務局を置く社団法人徳島県労働者福祉協議会が実施する県内在住外国人の就労支援事業「介護の日本語講座」のフィリピンの受講生の皆さんが、親しみや馴染みのある名前として名付けてくださいました。

本書が、徳島で子育てをする外国の方々はもとより、学校の先生方や保護者の方々、子どもたちに寄り添い育ちを見守る方々の一助となることを願っています。

2013年3月

JTMとくしま日本語ネットワーク  
兼松 文子

# 子どもと暮らすための こんにちはとくしま

徳島で子どもを育てる人のための日本語教材

- 編集（五十音順） 兼松 文子  
加村 匡子  
玉置 房  
辻 暁子  
村松 幸子  
山溝十糸子
- イラスト 相田 奈美
- 翻訳 西田 知子（英語訳）  
曲 黎（中国語訳）  
松尾リビア（フィリピン語訳）
- 編集協力 長町 順子
- 表紙デザイン 辻 真悠子
- 参考資料 文化庁「生活者としての外国人」に対する日本語教育の標準的なカリキュラム案

この本は平成 24 年度文化庁「生活者としての外国人」のための日本語教育事業の委託を受けて作成されました。

---

2013 年 3 月 15 日 発行

編集・発行 JTMとくしま日本語ネットワーク

〒770-0942

徳島市昭和町 3 丁目 35-1 （社）徳島県労働者福祉協議会内

TEL:088-625-8387 FAX:088-625-5113

E-mail: jtmtokeu@nifty.com

<http://homepage2.nifty.com/jtmtokeu/>

発行責任者 兼松 文子

編集責任者 辻 暁子

印刷 グランド印刷株式会社

---